

РЕШЕНИЕ

№ 176

гр. София, 14.03.2024 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

СОФИЙСКИ ГРАДСКИ СЪД, НО 37 СЪСТАВ, в публично заседание на четиринадесети март през две хиляди двадесет и четвърта година в следния състав:

Председател: Цветан Ив. Колев

при участието на секретаря Александрина Кр. Попецова
в присъствието на прокурора М. К. Б.

като разгледа докладваното от Цветан Ив. Колев Частно наказателно дело № 20231100206663 по описа за 2023 година

Производството е по реда на чл.12 и следващи от Закон за признаване, изпълнение и изпращане на съдебни актове за налагане на наказание лишаване от свобода или мерки, включващи лишаване от свобода /ЗПИИСАННЛСМВЛС.

Делото е образувано въз основа на внесено пред Софийски градски съд Удостоверение по чл.4 от Рамково решение 2008/909/ПВР на Съвета от 27.11.2008 година за прилагане принципа на взаимно признаване към съдебни решения по наказателни дела, с които се налагат наказания лишаване от свобода и на мерки, включващи лишаване от свобода за целите на тяхното изпълнение в Европейския съюз.

Удостоверението е издадено от МИНАС СТРУМПИС, ЗАМЕСТНИК АПЕЛАТИВЕН ПРОКУРОР на АПЕЛАТИВНА ПРОКУРАТУРА ТРАКИЯ към АПЕЛАТИВЕН СЪД ТРАКИЯ, Република ГЪРЦИЯ.

В това удостоверение е отразено, че по отношение на българския гражданин А. П. Ф., ЕГН ***** в Република Гърция е проведено наказателно производство пред Тричленен Апелативен наказателен съд, тежки престъпления Тракия, втора степен, Република Гърция. А. Ф. е признат за виновен в извършване на престъпление от „общ характер“:

- „Приемане от вътрешните граници на чужденци, които не са имали право на влизане в страната и незаконното им транспортиране в страната, с цел печалба, извършени съвместно и по местожителство“.

Деянието е квалифицирано като престъпление и за него са предвидени наказания по чл.1, чл.5, параграф 1, чл.12, чл.13, чл.14, чл.18, чл.26, параграф

1а, чл.27, параграф 1, 45, 47, 79, 94, параграф 1, буква „Б“ от Наказателния кодекс на Република Гърция и членове 1,2,3,4,5 и 30, параграф 1 „А“ и „Б“ от Закона 4251/2014.

Ф. е осъден за това, че на 22.09.2018 година, на кръстовището на Марасия, действайки умишлено, заедно с негов съучастник – подсъдимия В.Н., като втори водач на камион с ДК № А ** ММ, собственост на българска фирма, е приел с цел да превози 24 граждани на Палестина и Бангладеш, които нямали право да влизат на гръцка територия.

На А. Ф. е наложено общо наказание „лишаване от свобода“ за срок от **двадесет години или 7300 дни**.

За прецизност, и с оглед приложението на чл.13,ал.1 от закона, съдът ще посочи и наказанията, наложени, преди определяне на общото наказание „лишаване от свобода“.

За престъплението му е наложено наказание от двадесет години и четири месеца лишаване от свобода, съставено от една от присъдите с равна продължителност от пет години, като основа, увеличена с по осем месеца от всички останали двадесет и три, наложени на Ф. присъди, с равна продължителност или $5 + 8 \times 23 = 184$ месеца/ = 20 години и четири месеца лишаване от свобода.

След определяне на това общо наказание, съдът е постановил и е осъдил А. Ф. да търпи наказание именно двадесет години лишаване от свобода.

До момента на издаване на удостоверението /06.09.2023 година/, лицето е изтърпяло от наказанието си 4 465 дни или 12 години, 2 месеца и 16 дни. */Същото е отразено в Удостоверението, раздел „Данни за срока на наказанието, точка 2.2/.*

Пълният размер на наложеното наказание предстои да изтече на **22.09.2038 година**, като понастоящем лицето продължава да търпи това наказание в издаващата държава Република Гърция.

В съдебно заседание представителят на Софийска градска прокуратура предлага искането да бъде уважено и акта на органа да бъде признат от българската държава и приведен в изпълнение.

Засегнатото лице не се явява.

По отношение на него производството е провежда по реда на чл.269,ал.3,т.4 от НПК.

Упълномощен защитник на засегнатото лице изразява становище, че искането е основателно.

Съдът като прецени събраните по делото доказателства и становищата на страните прие за установено следното:

От изпратените от гръцките власти съдебен акт - заверен препис и придружено с него Удостоверение по чл.3 от ЗПИНЛС, /чл.4 от Закон 4307/2014 за включване в гръцкото право/, издадено по образец съгласно приложение №1 се установява че по отношение на българския гражданин А. П. Ф. в Република Гърция е проведено наказателно производство пред

Тричленен Апелативен наказателен съд, тежки престъпления Тракия, втора степен, Република Гърция. Българският гражданин Ф. е признат за виновен в извършване на престъпление от „общ характер“, описано по-горе и му е наложено наказание „лишаване от свобода“ за срок от двадесет години. До момента на издаване на удостоверение, лицето е изтърпяло от наказанието си, отново по-горе посочените 4 465 дни.

С Решение на Прокуратурата на наказателния съд е било взето решение да се предаде съдебния акт за изпълнението на наложеното наказание на българските власти. В изпълнение на това решение е и издаденото Удостоверение по чл.4 от Рамково решение 2008/909/ПВР на Съвета от 27.11.2008 година за прилагане принципа на взаимно признаване към съдебни решения по наказателни дела, с които се налагат наказания лишаване от свобода и на мерки, включващи лишаване от свобода за целите на тяхното изпълнение в Европейския съюз.

Удостоверението е относимо към влязъл в сила акт - решение на компетентен орган на държава-членка на ЕС, което представлява наказателно решение на съд, с което е била ангажирана наказателната отговорност на българския гражданин с налагане на наказание лишаване от свобода, т.е. акт за налагане санкция по смисъла на чл.1 от ЗПИИСАННЛСМВЛС. То съдържа необходимите реквизити, предвидени както в чл.4 от Рамково решение 2008/909/ПВР на Съвета на ЕС, така и според изискванията на приложение №1 към ЗПИИСАННЛСМВЛС.

Местоживеенето на осъденото лице определя компетентността на Окръжния съд за признаване на съдебния акт. От справка НБД, /от 13.03.23 г., л.10 от делото/, се установява, че както постоянното местоживеене на засегнатото лице е в град София, т.е. в района на правораздаване на Софийски градски съд.

Деянieto попада в списъка от престъпления, за които не се изисква двойна наказуемост, съгласно чл. 8 ал.2, т.3 от ЗПИИСАННЛСМВЛС.

Независимо от това, двойна наказуемост обаче е налице, тъй като решението на гръцкия съд е за деяние, което съставлява престъпление както по гръцкото, така и съобразно българското законодателство. Според присъдата, е признат за виновен в извършване на престъпление от „общ характер“: „Нелегален трафик на хора“.

Деянията са квалифицирани като престъпления и за тях са предвидени наказания по чл.1, чл.5, параграф 1, чл.12, чл.13, чл.14, чл.18, чл.26, параграф 1а, чл.27, параграф 1, 45, 47, 79, 94, параграф 1, буква „Б“ от Наказателния кодекс на Република Гърция и членове 1,2,3,4,5 и 30, параграф 1 „А“ и „Б“ от Закона 4251/2014.

Това деяние е престъпление от общ характер и съобразно българското законодателство - чл. 281, ал.2, т.2 от Наказателния кодекс на Р. България.

Не са налице основанията за отказ за признаване на решението, визирани в разпоредбата на чл.15 от ЗИНЛС. Представеното удостоверение е пълно и съответства на съдебния акт; лицето се намира на българска територия, и не се изисква изпълнение на чл. 15 ал.1 т.2 б.а-в от

ЗПИИСАННЛСМВЛС; не се нарушава принципа „ne bis in idem“; налице е двойна наказуемост, доколкото деянието не попада в списъка по чл.8 ал.2 от ЗПИИСАННЛСМВЛС; изпълнението на наказанието не е погасено по давност, липсват следните ограничения—имунитети, възрастови ограничения, задочно производство при неспазване на изискванията за него, изчерпателно изброени в чл. 15 ал.1 т.9 б. а- в; не се включват медицински мерки наред с изпълнението на наказанието лишаване от свобода; престъплението не е извършено на територията на България. По отношение на изискването на чл. 15 ал. 1 т.8 от ЗПИНЛС. С присъдата на полския съд общото наказание е в размер на три месеца лишаване от свобода и не е започвало неговото изпълнение. Поради това съдът счита, че не се касае за остатък от шест месеца или по-малко, а за присъда, чийто общ размер е по-малко от шест месеца и не следва да се обсъжда възможността да не се признае изцяло изпълнението на присъдата само на това основание.

С оглед горното съдът счита, че са налице условията за признаване и изпълнение на представеното Решение на Апелативен съд Солун, поради което и на основание чл. 12 от ЗПИНЛС следва да се признае и изпълни наказанието на осъденото лице.

Доколкото във вида, в който е наложено от съда в Гърция, наказанието съществено надхвърля максималния размер, който би могъл да бъде наложен по българското законодателство, то се налага приспособяването му по чл. 13, ал.1 от ЗПИНЛС. **За престъплението по чл.218, ал.2, т.2 от НК, предвиденото максимално наказание е лишаване от свобода за срок от шест години.**

Приложението на разпоредбата на чл.23, ал.1 от НК по българското законодателство предполага определяне на наказание от шест години лишаване от свобода и приложената корекция, наказанието, което Ф. следва да изтърпи е от шест години лишаване от свобода.

Препис от решението следва да се изпрати на съответната прокуратура за предприемане на действия по изпълнение, както и на ВКП и МП на Република България. Изпълняващата прокуратура следва да събере от издаващата държава необходимата информация по чл. 18 ал.4 т.1-4 от ЗПИИСАННЛСМВЛС, с оглед задължението за уведомяване на компетентния орган на издаващата държава.

В б. Й на Удостоверението по чл. 3 от Закона е посочено изрично, освен че приложимата разпоредба в Република Гърция е възможност за прилагане на предсрочно или условно освобождаване след изтърпяване на 3/5 от наказанието, който срок е различен от предвидения в разпоредбата на чл.70, ал.1 от Наказателния кодекс на Р.България, така и съгласно б. Й, т.2 да се предостави информация относно приложимите нормативни разпоредби на изпълняващата държава във връзка с условното и предсрочно освобождаване, както и началото и края на срока на предсрочното освобождаване. Информацията относно приложимите разпоредби по българското законодателство за УПО следва да се предостави на издаващата държава, ведно с уведомление за приемане на изпълнение на наказанието „лишаване от

свобода“, а останалите данни - след получаване на съответната информация от прокурора, по реда на чл. 18 ал.4 от ЗПИИСАННЛСМВЛС.

Воден от гореизложеното и на основание чл. 12 от ЗПИИСАННЛСМВЛС съдът

РЕШИ:

ПРИЗНАВА и ПРИЕМА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ Присъда/ Решение № 65/2023 на **ТРИЧЛЕНЕН НАКАЗАТЕЛЕН АПЕЛАТИВЕН СЪД ТРАКИЯ тежки престъпления**, Република Гърция, постановена на 20.02.2023 година и станала окончателна на 19.06.2023 година, /записано и регистрирано в специалната книга с пореден № 209, Комотини, 19.06.23 г./, с която българският гражданин **А. П. Ф., ЕГН ******* е бил **признат за виновен** в извършването на престъпление по чл.1, чл.5, параграф 1, чл.12, чл.13, чл.14, чл.18, чл.26, параграф 1а, чл.27, параграф 1, 45, 47, 79, 94, параграф 1, буква „Б“ от Наказателния кодекс на Република Гърция и членове 1,2,3,4,5 и 30, параграф 1 „А“ и „Б“ от Закона 4251/2014 и съответно престъпление по **чл.218,ал.2,т.2 от НК** на Република България и с което му е наложено наказание от двадесет години лишаване от свобода, два месеца и шестнадесет дни.

На основание **чл.13,ал.1 от ЗПИИСАННЛСМВЛС**, съдът намалява наложеното на **А. П. Ф., ЕГН ******* **наказание**, до максималния размер, предвиден за престъплението, съобразно българското законодателство, /чл.281,ал.2 НК/, като **наказанието**, което следва да изтърпи след приемането за изпълнение е **ЛИШАВАНЕ ОТ СВОБОДА** за срок от **ШЕСТ ГОДИНИ**.

На основание **чл.12,ал.9 от ЗПИИСАННЛСМВЛС**, във вр. с чл. 25,ал.3 НК **ПРИСПАДА ИЗТЪРПЯНАТА** от осъдения **А. П. Ф., ЕГН ******* **ЧАСТ** от наказанието „лишаване от свобода“, от общия срок на наложеното наказание.

На основание **чл.12,ал.9 от ЗПИИСАННЛСМВЛС**, във вр. с чл.59,ал.1 от НК **ПРИСПАДА ВРЕМЕТО**, през което по отношение на осъдения **А. П. Ф., ЕГН ******* е била взета мярка за неотклонение „Задържане под стража“.

ОПРЕДЕЛЯ на основание **чл. 57, ал.1, т.2,б.„А“ от ЗИНЗС** първоначален **"строг режим"** за изтърпяване на наложеното наказание "лишаване от свобода".

Заверено копие от решението да се изпрати на Софийска градска прокуратура за предприемане на действия по изпълнението.

На основание **чл. 18 ал.4, т.1-4 от ЗПИИСАННЛСМВЛС** да се предостави информация относно изпълнението на наказание, начало и край на УПО, ако такова е допуснато, бягство на лицето, ако има такова и окончателно изтърпяване на наказанието. Тази информация да се предостави от съда на компетентния орган на издаващата държава с оглед осъществяване

на ефективно приспадане на изтърпяната част от наказанието и времето, през което българският гражданин е бил задържан, ако по отношение на него е била приложена мярка за неотклонение „Задържане под стража“.

След влизане в сила на настоящото заверено копие от решението да се изпрати на Върховна касационна прокуратура и Министерство на правосъдието, както и компетентния орган на издаващата държава Наказателен Прокурор при Прокуратура на Апелативен наказателен съд Тракия, Република Гърция.

След влизане в сила на настоящото да се уведоми незабавно компетентния орган на издаващата държава Наказателен Прокурор при Прокуратура на Апелативен наказателен съд Тракия, Република Гърция за приложимите правни разпоредби относно предсрочното освобождаване, както и за признаване на съдебното решение.

РЕШЕНИЕТО подлежи на обжалване и протест в 14 дневен срок от днес пред Софийски Апелативен съд.

Съдия при Софийски градски съд: _____